



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

Шестьдесят девятая сессия

Женева, 8–11 апреля 2013 года

Пункт 5 j) предварительной повестки дня

Общие поправки: правила № 6, 7 и 48

Предложение по дополнению 25 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота)

Представлено экспертами от Франции и Германии*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Франции и Германии для внедрения указателей поворота с изменяющейся видимой поверхностью в контексте Правил № 6 ООН. Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункт 2.2.4 изменить следующим образом:

"2.2.4 для указателя поворота категорий 1, 1a, 1b, 2a и 2b – информация о сигнале в соответствии с пунктами **5.6** и ~~6.4.2~~ **6.2.2** ниже".

Включить новые пункты 5.6 и 5.6.1 следующего содержания:

"5.6 В случае указателей поворота категории 1, 1a, 1b, 2a или 2b преднамеренное изменение силы света в момент вспышки внутри максимальной видимой поверхности допускается, если выполняются все фотометрические и колориметрические требования, а также соблюдаются следующие условия:

а) минимальная сила света, указанная для конкретной категории, обеспечивается по меньшей мере через [160] мс после начала вспышки;

б) изменение силы света происходит в горизонтальном направлении только от огня до включения всех источников света [в течение времени, необходимого для достижения минимальной силы света];

с) изменение силы света ориентировано в направлении от внутренней части транспортного средства наружу;

д) после включения источника света он остается включенным до тех пор, пока не будут одновременно отключены все источники света данного огня в конце вспышки;

е) испытание проводится в режиме мигания в соответствии с пунктом 5.6.1. В пункте 9 карточки сообщения, содержащейся в приложении 2, делается ссылка на настоящие Правила".

Приложение 2, пункт 9 изменить следующим образом:

"9. Краткое описание:

...

Изменяемая сила света да/нет²

Изменение силы света (см. пункт 5.6 настоящих Правил) да/нет^{2"}

II. Обоснование

1. После того как на шестьдесят восьмой сессии GRE эксперт от БРГ на практических примерах продемонстрировал возможности регулируемого указателя поворота (с изменяющейся видимой поверхностью), стало ясно, что существует потребность в принятии требований по обеспечению официального утверждения только безопасных средств, т.е. речь идет о распространении сигнала в течение короткого времени, менее значительном освещении ламп накаливания и о четкой горизонтальной ориентации в направлении от огня.

2. Предлагаемое изменение силы света указателей поворота позволит их легко отделять от устройств, указывающих на габариты транспортного средства.

ва, и поможет пользователям дороги быстрее осознать, что транспортное средство намерено совершить поворот.

3. Внесение поправок в пункт 2.2.4 позволяет исправить неверную ссылку.
 4. Данное предложение непосредственно связано с новым пунктом 5.9.3 Правил № 48 ООН.
-